

32000D0672

L 280/46

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

4.11.2000

**РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**  
**от 20 октомври 2000 година**  
**относно определяне на специални условия за внос на рибни продукти с произход от Венесуела**  
(нотифицирано под номер C(2000) 3056)  
(текст от значение за ЕИП)

(2000/672/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. относно определяне на ветеринарно-санитарните изисквания за производството и пускането на пазара на рибни продукти <sup>(1)</sup>, последно изменена с Директива 97/79/ЕО <sup>(2)</sup>, и по-специално член 11 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Експерт от Комисията е извършил посещение за инспекция във Венесуела, за да удостовери спазването на условията на производство, съхранение и изпращане в Общността на рибни продукти.
- (2) Разпоредбите на венесуелското законодателство за здравната инспекция и мониторинга на рибните продукти могат да се считат за еквивалентни на разпоредбите на Директива 91/493/ЕИО.
- (3) Във Венесуела *Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (SARPA)* към *Ministerio de Agricultura y Cría* е в състояние ефективно да провери прилагането на действащите закони.
- (4) Процедурата за получаване на здравния сертификат, посочен в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО трябва също да включва определението за образец на сертификат, минималните изисквания по отношение на езика (езиците), на които той трябва да бъде изготвен, и ранга на лицето, упълномощено да го подпише.
- (5) Съгласно член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО на опаковките на рибните продукти трябва да се поставя маркировка, посочваща названието на третата

страна, и номера на одобрението/регистрационния номер на предприятието, кораба-фабрика, хладилния склад или хладилния кораб, от който идват продуктите.

- (6) Съгласно член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО трябва да се състави списък с одобрени предприятия, кораби-фабрики или хладилни складове, както и списък с хладилните кораби, оборудвани в съответствие с точки 1 и 7 от приложение II към Директива 92/48/ЕИО <sup>(3)</sup>. Тези списъци следва да бъдат съставени на базата на съобщение от страна на SARPA до Комисията. Затова SARPA трябва да осигури изпълнението на изискванията, установени в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО.
- (7) SARPA е предоставила официални гаранции по отношение спазването на правилата, установени в глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО, както и по отношение изпълнението на изискванията, еквивалентни на установените в гореспоменатата директива.
- (8) Мерките, определени в настоящето решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

*Servicio Autónomo de Recursos Pesqueros (SARPA)* към *Ministerio de Agricultura y Cría* е компетентният орган във Венесуела за проверяване и удостоверяване на това, че рибните продукти и продуктите от аквакултури отговарят на изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

<sup>(1)</sup> ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

<sup>(2)</sup> ОВ L 24, 30.1.1998 г., стр. 31.

<sup>(3)</sup> ОВ L 187, 7.7.1992 г., стр. 41.

## Член 2

Рибните продукти и продуктите от аквакултури с произход от Венесуела трябва да отговарят на следните условия:

1. Всяка пратка трябва да бъде придружена от номериран оригинален здравен сертификат, надлежно попълнен, подписан, датиран и състоящ се от един лист хартия съгласно образеца в приложение А към настоящото решение;
2. Продуктите трябва да идват от одобрени предприятия, кораби-фабрики, хладилни складове или регистрирани хладилни кораби, включени в приложение Б;
3. Освен в случаите на замразени рибни продукти в насипно състояние, предназначени за производство на консервирани храни, на всички опаковки трябва да са изписани с незаличими букви и цифри думата „ВЕНЕСУЕЛА“ и номерът на одобрението/регистрационният номер на предприятието, кораба-фабрика, хладилния склад или хладилния кораб на произход.

## Член 3

1. Сертификатите, посочени в член 2, параграф 1, трябва да се съставят на най-малко един официален език на държавата-членка, в която се извършват проверките.

2. Сертификатите трябва да съдържат името, длъжността и подписа на представителя на SARPA и официалния печат на тази организация, в цвят, различен от цвета на останалия текст на сертификата.

## Член 4

Настоящото решение влиза в сила 60 дни след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

## Член 5

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2000 година.

За Комисията

David BYRNE

Член на Комисията

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

## ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Венесуела, предназначени за износ в Европейската общност, с изключение на двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги във всякаква форма

Референтен номер: .....

Страна на изпращане: **ВЕНЕСУЕЛА**  
 Компетентен орган: General Veterinary Inspectorate (GVI)

## I. Идентификационни данни за рибните продукти

- Описание на рибните продукти /продуктите от аквакултури <sup>(1)</sup>:
  - Вид (научно название): .....
  - Представяне на продукта и тип обработка <sup>(2)</sup>: .....
- Код номер (където е приложимо): .....
- Вид пакетиране: .....
- Брой пакети: .....
- Нето тегло: .....
- Задължителна температура на съхранение и транспортиране:

## II. Произход на продуктите

Име(имена) и официален(ни) номер(а) на одобреното(ите) предприятие(я), кораб(и)-фабрика(и), или хладилен(ни) склад(ове) или хладилния(те) кораб(и), регистриран(и) от SARPA за износ в ЕО:.....

.....  
 .....

## III. Местоназначение на продуктите

Продуктите са изпратени от: .....

(място на изпращане)

до: .....

(страна и място на местоназначение)

със следното транспортно средство: .....

Име и адрес на изпращача: .....

.....

Име на получателя и адрес на местоназначението: .....

.....

<sup>(1)</sup> Ненужното се зачерква.

<sup>(2)</sup> Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани и т. н.

## IV. Здравна атестация:

— Официалният инспектор удостоверява с настоящето, че горепосочените рибни продукти или продукти от аквакултури:

1. са уловени и третираны на борда на кораб в съответствие със здравните правила, установени в директива 92/48/ЕИО;
2. са били разтоварени на брега, третираны и, където е приложимо, пакетирани, приготвени, преработени, замразени, размразени и съхранявани хигиенично съгласно изискванията, установени в глави II, III и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. са преминали здравен контрол в съответствие с глава V на приложението към Директива 91/493/ЕИО;
4. са пакетирани, маркирани, съхранявани и транспортирани в съответствие с глави VI, VII и VIII от приложението към директива 91/493/ЕИО;
5. не произхождат от токсични видове или видове, съдържащи биотоксини;
6. преминали са задоволително през органолептичните, паразитологичните, химичните и микробиологичните проверки, постановени за определени категории рибни продукти от Директива 91/493/ЕИО и решенията, свързани с нейното прилагане.

— Долуподписаният официален инспектор декларира с настоящото, че е запознат с разпоредбите на Директива 91/493/ЕИО, Директива 92/48/ЕИО и Решение 2000/672/ЕО.

Съставено в ..... на .....  
 (Място) (Дата)



.....  
 (Подпис на официалния инспектор) (²)

.....  
 (Име с печатни букви, длъжност и квалификация на подписващия)

(²) Цветът на подписа и печата трябва да е различен от цвета, в който е отпечатан основният текст на сертификата.

## ПРИЛОЖЕНИЕ Б

## СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯ И КОРАБИ

Номер на одобрението	Име	Град Регион	Категория
ES-029	Alimentos Margarita CA	Mariguitar Sucre	ПП
SPES-010	Langostinos del Caribe CA	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-012	Gusteca CA	Las Piedras Falcón	ПП
SPES-013	De La Mar CA	Cumaná Sucre	ПП
SPES-026	CA Industrial de Pesca „CAIP“	Cumaná Sucre	ПП
SPES-087	Avencatun Industrial SA „Avecaisa“	Cumaná Sucre	ПП
SPES-099	Procama SA	Barcelona Anzoategui	ПП
SPES-126	Golfo Mar Export CA	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-140	CA Procesadora „Propesca“	Maracaibo Zulia	ПП
SPES-143	Procesadora Peninsula SA „Propensa“	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-206	Stefan Mar CA	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-407	Flota Industrial Pesca Atunera Caribe „Fipaca“	Cumaná Sucre	ПП
SPES-434	Landemar Export CA	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-558	Caribmar CA	Carupano Sucre	ПП
SPES-566	Exportadora Productos del Mar CA „Expomarca“	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-579	Naviera Industrial SA „Navisa“	Cumaná Sucre	ПП
SPES-580	Pesquera Costa de la Luz „Pescoluz“	Cumaná Sucre	ПП
SPES-602	Ingopesca	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-626	Ocean Shrimp CA	Punto Fijo Falcón	ПП
SPES-628	Industria Pesquera Oripesca CA	Cabruta Guarico	ПП

Номер на одобрението	Име	Град Регион	Категория
SPES-706	Fresco Mar CA	Península de Macanao Nueva Esparta	ПП
SPES-751	Pescandina Ema SA	Caracas Sucre	ПП
SPES-839	Carmela (Avencatun)	Las Piedras Falcón	КФ
SPES-840	Judibana (Formar SA)	Las Piedras Falcón	КФ
SPES-843	Carirubana (Orivensa SA)	Las Piedras Falcón	КФ
SPES-844	Conquista (Reparaciones Marinas Atuneras „Rematun“ CA)	Las Piedras Falcón	КФ
SPES-845	Cayude (Atuneros de Paraguana „Aparsa“)	Las Piedras Falcón	КФ
SPES-846	Calypso (Atumar SA)	Las Piedras Falcón	КФ
SPES-847	Falcon (Panamericana SA)	Las Piedras Falcón	КФ
SPES-873	Caroni (Pesquera Catatumbo CA)	Cumaná Sucre	КФ
SPES-910	Pesquera Catatumbo CA	Cumaná Sucre	ПП
SPES-875	Amazonas (Pesquera Amazonas CA)	Cumaná Sucre	КФ
SPES-876	Ventuari (Pesquera Ventuari CA)	Cumaná Sucre	КФ

ПП: Преработвателно предприятие

КФ: Кораб фабрика.